



**FIRMA PROJEKTOWO-BUDOWLANA**  
**architekt Janusz Patora**  
Zgierz, ul. Łódzka 113  
tel. 602-49-67-68, januszpatora@gmail.com

**STAROSTA ZGIERSKI**

ul. Sadowa 6A, 95-100 Zgierz

**Z up. STAROSTY**  
*Agnieszka Kropp-Nowicka*  
Naczelnik Wydziału  
Budownictwa i Urbanistyki

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA NA PLACU BUDOWY

### PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

Przebudowa pomieszczeń i wymiana instalacji wewnętrznych istniejącej hali sportowej z wyłączeniem płyty boiska, trybun oraz galerii. Zagospodarowanie najbliższego otoczenia hali.

### LOKALIZACJA:

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
w Zgierzu ul. Wschodnia 2

Niniejszy projekt budowlany  
stanowi integralną część  
decyzji nr 140/2017 z dnia 13.02.2017

### INWESTOR:

Gmina Miasto Zgierz  
Z siedzibą: Plac Jana Pawła II 16  
95 – 100 Zgierz

### PROJEKTANT:

mgr inż. arch. Janusz Patora

*Janusz Patora*  
mgr inż. arch. JANUSZ PATORA  
PROJEKTANT ARCHITEKTURY  
upr. proj. bud nr 435/89/WŁ  
z § 2 ust.1 p.1 i § 13 ust.1 p.1  
95-100 Zgierz, ul. Łódzka 113, tel. 602 49 67 68

### WSPÓŁPRACA:

mgr inż. arch. Katarzyna Renik

mgr inż. arch. Radosław Wardęcki

mgr inż. arch. Krystian Trepczyński

*Katarzyna Renik*  
*Radosław Wardęcki*  
*Krystian Trepczyński*

Luty 2017

## Spis treści:

### A. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Podstawa opracowania
2. Stan istniejący
3. Stan projektowany
4. Informacja BiOZ

### B. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

INWENTARYZACJA	Rys. nr:
Rzut parteru – fragmenty 1 i 2	I_01
Rzut parteru – fragmenty 3 i 4	I_02
Rzut piętra	I_03

PROJEKT	Rys. nr:
Projekt zagospodarowania działki	A_01
Parter – lokalizacja robót	A_02
Piętro – lokalizacja robót	A_03
Rzut parteru – fragmenty 1 i 2	A_04
Rzut parteru – fragmenty 3 i 4	A_05
Rzut piętra – fragmenty 1 i 2	A_06
Przekrój A-A	A_07

OŚWIADCZAM, ŻE:

**PRZEDMIOT OPRACOWANIA:**

Przebudowa i modernizacja pomieszczeń i instalacji wewnętrznych istniejącej hali sportowej z wyłączeniem płyty boiska, trybun oraz galerii. Zagospodarowanie najbliższego otoczenia hali.

**LOKALIZACJA:**

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
w Zgierzu ul. Wschodnia 2

**INWESTOR:**

Gmina Miasto Zgierz  
Z siedzibą: Plac Jana Pawła II 16  
95 – 100 Zgierz

jest wykonany zgodnie z aktualnymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

mgr inż. arch. JANUSZ PATORA  
PROJEKTANT ARCHITEKTURY  
upr. proj. bud nr 435/89/WŁ  
z § 2 ust.1 p.1 i § 13 ust.1 p.1  
95-100 Zgierz, ul. Łódzka 113, tel. 602 43 67 68





IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Łódzka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Łódzka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Janusz Patora**

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **435/89/WŁ**, jest wpisany na listę członków Łódzkiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **LO-0424**.

Członek czynny od: 03-04-2003 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 12-04-2016 r. Łódź.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2017 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Wojciech Buczyński, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**LO-0424-A2F1-6F1E-C89E-A7CY**

## **1. Podstawa opracowania**

Projekt niniejszy opracowano w oparciu o:

- Zlecenie i program Inwestora
- rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 75, poz. 690 z późn. zm.)
- rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 7 czerwca 2010r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U. Nr 109, poz.719),
- Inwentaryzację i ocenę stanu technicznego budynków istniejących
- Mapę do celów projektowych w skali 1:500
- Wzjęcie lokalną terenu i istniejącego zagospodarowania działki
- Aktualne normy i przepisy budowlane

## 2. Stan istniejący

Istniejąca hala sportowa będąca przedmiotem opracowania leży na terenie głównego kompleksu sportowo-rekreacyjnego Zgierza. Jest to duży obszar (o powierzchni ok. 8 ha) w centrum miasta, na którym zlokalizowane są sportowe obiekty terenowe i kubaturowe.

Hala wybudowana została na przełomie lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych ubiegłego stulecia i mieściła pełnowymiarowe sztuczne lodowisko do gry w hokeja.

Jest to wyjątkowy obiekt ze względu drewnianą konstrukcję dachu i wielkość :

- rozpiętość dachu hali głównej – 60 m
- wysokość hali głównej – 15 m
- długość hali głównej - 72 m
- powierzchnia zabudowy – 3873 m<sup>2</sup>
- kubatura 481890 m<sup>3</sup>

Dźwigary łukowe z drewna klejonego przenikające z zewnątrz do środka hali tworzą wyjątkowo przyjazny klimat dla sportowo-rekreacyjnej funkcji obiektu.

Choć obecnie nie ma już sztucznego lodowiska, to dalszym ciągu jest to obiekt o sportowo – widowiskowym przeznaczeniu z trybunami na ok. 1100 miejsc.

Hala ta jest największym tego typu obiektem w powiecie zgierskim i dlatego też jest miejscem organizacji wielu imprez sportowo-rekreacyjnych na szczeblu powiatu, województwa , a nawet międzynarodowych.

Pomimo prowadzenia bieżących prac konserwacyjnych stan techniczny i estetyczny obiektu wymaga gruntownej modernizacji, dotyczy to zwłaszcza wszystkich instalacji wewnętrznych oraz dostosowania pomieszczeń do obecnie obowiązujących wymogów.

### 3. Stan projektowany

Prace dotyczące modernizacji obiektu podzielone zostały na dwa etapy:

1. Modernizacja zewnętrznych elementów obiektu (ukończono styczeń 2017)
2. Przebudowa pomieszczeń i wymiana instalacji wewnętrznych istniejącej hali sportowej z wyłączeniem płyty boiska, trybun oraz galerii. Zagospodarowanie najbliższego otoczenia hali.

**N/n opracowanie dotyczy drugiego etapu w/w przebudowy obiektu.**

W jego zakres wchodzi:

1. Przebudowa szatni i innych pomieszczeń towarzyszących, dostosowanie ich do aktualnie obowiązujących norm i przepisów:
  - 1.1. Rozbiórka części ścianek działowych, budowa nowych ścianek działowych z wprowadzeniem nowych podziałów pomieszczeń: w systemie suchej zabudowy z płyt GKB / GKBI - grubość konstrukcji 7,5 cm – (profile CW 75 i UW 75 z wykończeniem podwójną warstwą płyt g-k), izolacja akustyczna: wełna mineralna do izolacji akustycznej, gr. 75 mm.
  - 1.2. Izolacja termiczna ścian oddzielających korytarz od obecnej płyty boiska.
  - 1.3. Całkowite skucie posadzek parteru (z wyłączeniem płyty boiska), wykonanie nowych warstw posadzkowych z uwzględnieniem ułożenia nowej powłoki hydroizolacyjnej oraz warstwy izolacji termicznej.
  - 1.4. Wykonanie 4 sztuk nowych schodów z płyty boiska (ok. -0,07 m) na galerię/trybunę (+3,83 m).
  - 1.5. Wykonanie 2 sztuk schodów z poziomu obniżonego parteru (-1,00 m) na poziom płyty boiska (- 0,07 m).
  - 1.6. Wykonanie nowego stropu w poziomie płyty boiska (-0,07 m), nad częścią obniżonego parteru, wykonanie pochylni niwelujących różnicę między płytą boiska, a korytarzem na poziomie +/-0,00 m.
  - 1.7. Rozbiórka schodów w 'małym łuku' od strony południowo-zachodniej, wykonanie nowego stropu w miejscu w/w schodów oraz szybu pierwotnie przewidzianego pod montaż wind.
2. Wymiana instalacji wewnętrznych:
  - 2.1. Demontaż wszystkich istniejących elementów instalacji z wyłączeniem urządzeń nawiewu mechanicznego centralnego ogrzewania.



2.2. Wykonanie nowej instalacji elektrycznej.

2.3. Wykonanie nowej instalacji wodno-kanalizacyjnej.

2.4. Wykonanie nowej instalacji centralnego ogrzewania.

2.5. Wykonanie nowej instalacji wentylacji mechanicznej dla wszystkich pomieszczeń z wyłączeniem płyty boiska (wentylacja płyty przewidziana w kolejnym etapie) wraz z zamontowaniem odpowiednich centrali wentylacyjnych.

### 3. Wykończenia wewnętrzne

3.1. Wykonanie wykończenia powierzchni posadzek:

- w ciągach komunikacyjnych, w szatniach i innych pomieszczeniach suchych położenie posadzki epoksydowej z wskazaniem na antypoślizgową;
- w pomieszczeniach mokrych jak toalety i zaplecza sanitarne wykończenie gresem.

3.2. Wykonanie wykończenia powierzchni ścian i sufitów:

- w pomieszczeniach suchych: płyty karton-gips na stelażu, łączenia szpachlowane gipsem i wzmocnione taśmą zbrojącą, opcjonalnie gips szpachlowy na całej powierzchni płyty, wykończony gładzią gipsową, malowanie farbą emulsyjną;
- wyjścia ewakuacyjnych na piętrze: wzmocnienie narożników, wykończenie gładzią gipsową, malowanie farbą emulsyjną;
- w pomieszczeniach mokrych: wykończenie glazurą do wysokości 2 m.

3.3. Wymiana i uzupełnienie stolarki drzwiowej (wg rysunków).

3.4. Odnowienie barierek wewnętrznych:

- oczyszczenie i nałożenie powłok antykorozyjnych oraz nawierzchniowych;
- wymiana wypełnienia przęseł z poliwęglanu na szkło hartowane, uzupełnienie pustych przęseł.

### 4. Zapewnienie nowego wyposażenia:

4.1. Sanitarnego:

- ustępy (w tym dla niepełnosprawnych),
- umywalki (w tym dla niepełnosprawnych),
- prysznice (w tym dla niepełnosprawnych),
- lekkie ścianki systemowe odgradzające poszczególne ustępy oraz prysznice.

4.2. Szatni:

- moduły szatniowe dla szatni drużynowych,

- spawane szafki szatniowe dla pozostałych szatni (w tym dla niepełnosprawnych).

#### 4.3. Nowe wykończenie i wyposażenie sauny.

### 5. Zagospodarowanie najbliższego otoczenia hali oraz pozostałe roboty zewnętrzne:

5.1. Wykończenie przejść bocznych i przestrzeni przed halą kostką brukową.

5.2. Wykonanie muru oporowego od południowej strony hali zapobiegającego osypywaniu się gruntu.

5.3. Wykonanie oświetlenia zewnętrznego.

5.4. Wykonanie zabezpieczenia budynku hali:

- nieinwazyjna wizualnie siatka odgradzająca boczne ściany i więzary, o wysokości około 1m;
- słupki uniemożliwiające parkowanie samochodów bezpośrednio pod budynkiem od strony północnej.

5.5. Dostosowanie obróbki więzarów do wyglądu nowej elewacji panelowej wykonanej w etapie 1:

- wymiana blach osłaniających na dopasowane jakością i kolorystyką do paneli elewacyjnych;
- wymiana obróbek blacharskich ukośnych i poziomych drewnianych belek konstrukcyjnych na dopasowane jakością i kolorystyką do paneli elewacyjnych;
- odnowienie, zabezpieczenie przed rdzą i malowanie na odpowiednio dobrany kolor podkonstrukcji osłon oraz metalowych stóp więzarów.

5.6. Wykonanie przy dwóch wyjściach ewakuacyjnych pochylni niwelujących różnicę poziomów między wnętrzem, a podestem zewnętrznym schodów ewakuacyjnych.

Wyżej wymienione prace będą szczegółowo ujęte w osobnym opracowaniu projektowym - projekcie wykonawczym. Będzie on obejmował:

- Szczegóły przyjętych rozwiązań projektowych
- Specyfikację techniczną wykonania i odbioru robót
- Kosztorys nakładczy i inwestorski
- Inne dokumenty projektowe umożliwiające ogłoszenie przetargu na w/w roboty

**mgr inż. arch. JANUSZ PATORA**  
PROJEKTANT ARCHITEKTURY  
upr. proj. bud. nr 435/89/WŁ  
z § 2 ust.1 pkt.1 § 13 ust.1 p.1  
95-100 Zgierz, ul. Łódzka 113, tel. 602 49 67 68

**Opracował:**  
mgr inż. arch. Janusz Patora



**FIRMA PROJEKTOWO-BUDOWLANA**  
**architekt Janusz Patora**  
Zgierz, ul. Łódzka 113  
tel. 602-49-67-68, januszpatora@gmail.com

## INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA NA PLACU BUDOWY

### PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

Przebudowa pomieszczeń i wymiana instalacji wewnętrznych istniejącej hali sportowej z wyłączeniem płyty boiska, trybun oraz galerii. Zagospodarowanie najbliższego otoczenia hali.

### LOKALIZACJA:

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
w Zgierzu ul. Wschodnia 2

### INWESTOR:

Gmina Miasto Zgierz  
Z siedzibą: Plac Jana Pawła II 16  
95 – 100 Zgierz

### PROJEKTANT:

mgr inż. arch. Janusz Patora

mgr inż. arch. JANUSZ PATORA  
PROJEKTANT ARCHITEKTURY  
upr. proj. bud. nr 435/89/WŁ  
z § 2 ust.1 p.1 i § 13 ust.1 p.1  
95-100 Zgierz, ul. Łódzka 113, tel. 602-49 67 68

### WSPÓŁPRACA:

mgr inż. arch. Katarzyna Renik

mgr inż. arch. Radosław Wardęcki

mgr inż. arch. Krystian Trepczyński

Renik  
Wardęcki  
Trepczyński

Luty 2017

1. ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCEGÓLNYCH OBIEKTÓW:

- Roboty związane z zagospodarowaniem i zabezpieczeniem strefy przebudowy;
- Roboty rozbiórkowe;
- Roboty ciesielskie;
- Roboty zbrojarskie;
- Roboty betoniarskie;
- Roboty murarskie;
- Wykonanie izolacji przeciwwilgociowych i przeciwwodnych i termicznych;
- Montaż rusztowań;
- Roboty montażowe stolarki drzwiowej;
- Roboty tynkarskie i okładzinowe;
- Wykonanie podkładów i posadzek;
- Roboty wykończeniowe wewnętrzne;
- Roboty instalacyjne;

Realizacja przebudowy pomieszczeń stanowi jedno zadanie inwestycyjne nie podlegające etapowaniu.

2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Brak

3. WSKAZANIE ELEMENTÓW ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI:

Brak

4. WSKAZANIE DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, OKREŚLAJĄCE SKALĘ I RODZAJE ZAGROŻEŃ ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĄPIENIA:

- Roboty na wysokości powyżej 5 m;
- Porażenie prądem elektrycznym;
- Poparzenie (spawalnie i prace dekarские);
- Powstanie pożaru (spawalnie, użycie urządzeń elektrycznych);
- Zatrucie ludzi lub skażenie środowiska (chemia budowlana);
- Skaleczenia i urazy (obsługa maszyn, narzędzi i sprzętu zmechanizowanego);

5. WSKAZANIE SPOSOBU PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH:

Nie przewiduje się prowadzenia robót szczególnie niebezpiecznych. Mimo to inwestor przy realizacji projektowanej inwestycji winien zatrudniać jedynie osoby

posiadające właściwe uprawnienia i przeszkolenie BHP. Pracownicy powinni posiadać atestowany ubiór i narzędzia. Należy udostępnić pracownikom instrukcje dotyczące:

- obsługi maszyn narzędzi i innych urządzeń technicznych
- obsługi środków ochrony osobistej.
- postępowania z materiałami niebezpiecznymi i szkodliwymi dla zdrowia
- udzielania pierwszej pomocy

6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH, ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE, W TYM ZAPEWNIAJĄCYCH BEZPIECZNĄ I SPRAWNĄ KOMUNIKACJĘ, UMOŻLIWIAJĄCĄ EWAKUACJĘ NA WYPADEK POŻARU, AWARII I INNYCH ZAGROŻEŃ

- a) Roboty budowlane prowadzić pod nadzorem kierownika budowy i kierowników robót posiadających stosowne uprawnienia;
- b) Strefę budowy należy ogrodzić ogrodzeniem o wys. min 1,5 m aby uniemożliwić dostęp osób postronnych;
- c) W miejscu widocznym z drogi publicznej umieścić tablicę informacyjną;
- d) Zapewnić zamknięte pomieszczenie gospodarcze min 10 m<sup>2</sup> pełniące funkcję zaplecza i pomieszczenia socjalnego wyposażonego w apteczkę pierwszej pomocy;
- e) Zapewnić WC;
- f) Używać materiałów posiadających atesty i dopuszczenia do stosowania;
- g) Zabezpieczyć dojazd na budowę dla samochodów pogotowia, straży itp.;

mgr inż. arch. JANUSZ PATORA  
PROJEKTANT ARCHITEKTURY  
upr. proj. bud. nr 435/89/WŁ  
z § 2 ust.1 p.1 i § 13 ust.1 p.1  
95-100 Zgierz, ul. Łódzka 113. tel. 602 49 67 68